

Partie III

8.10 2017 WAHLEN

KLOER, NO & GERECHT.



WOOLTZ

WIRTSCHAFT

Die CSV will sich mit allen Mitteln dagegen wehren, dass die Gemeinde Wiltz sich zu einer Schlafgemeinde entwickelt. Die industrielle Entwicklung in Wiltz stagniert seit mehreren Jahren. Die Bebauung und Wiederbelebung der Industriebrachen sehen zwar die Schaffung neuer mittelständiger Betriebe in mehreren Bereichen vor, doch dazu müssen die Investoren angezogen werden. Die CSV steht zum Prinzip der „Zirkular-Wirtschaft“, sämtliche Industrie- und Handwerksbetriebe sollten für die Idee gewonnen werden. Auch ist es wichtig die Schaffung eines Gründerzentrums in Wiltz anzubieten, wobei junge Handwerker den Start ins Berufsleben erleichtert bekommen, ein Anliegen, was die CSV schon seit Jahren wünscht.

Wiltz war durch seine Lage am Fluss eine der ersten Industriestädte des Landes. Nach dem Untergang der Lederindustrien, verstand es die Stadt Wiltz, neue Betriebe anzusiedeln,

welche zum Teil, aus Platzmangel, die Stadt schon wieder verlassen haben.

Wiltz besitzt jedoch eine regionale sowie eine nationale Industriezone. Auch wenn ein Grossteil der Zonen belegt ist, will die CSV mit den zuständigen Ministerien in Kontakt treten, um eine Erweiterung der Zonen anzustreben.

Die Einkaufsgewohnheiten der Bevölkerung, einhergehend mit einer größeren Mobilität der Kundschaft, haben unter anderem dazu geführt, dass die Stadt Wiltz ihre Bedeutung als regionales Versorgungszentrum eingebüßt hat. Im Dialog mit Geschäftsverband sollte die Gemeinde die mittelständigen Betriebe ermutigen am Standort Wiltz festzuhalten und dazu die notwendigen Anreize zu schaffen. Wir wollen Mittels eines Gesamtkonzepts die nötigen Investitionen schaffen um wieder einen interessanten Anziehungspunkt für Wiltz zu bieten.

Im Bereich Tourismus will die CSV eine erfolgreiche Vermarktung der Stadt Wiltz weiterhin unterstützen. An die Region angepasste touristische Aktivitäten sollten im Rahmen des Naturparks, des Regionalen Tourismusverbandes (ORTAL) sowie des ‚Syndicat d’Initiative‘ weiter ausgebaut werden. Wir werden die bestehenden Infrastrukturen des Camping Kaul weiterhin diversifizieren.

Der größere ländliche Teil des Territoriums der fusionierten Gemeinde Wiltz verlangt nach einer gezielten Politik zugunsten der Land- und Forstwirtschaft. Landwirtschaftliche Betriebe gehören zu unseren Dörfern, und die Gemeinde soll diese unterstützen, sowie auch öffentliche Infrastrukturen so anzulegen, dass die Ortschaften ein harmonisches Zusammenleben aller Dorfbewohner gewährleisten.

ÉCONOMIE

Le CSV Wiltz défendra au plus fort pour éviter que Wiltz ne devienne une Commune dormante. Les Friches prévoient les PME mais il faut attirer les investisseurs. Le CSV soutient le principe d’une économie circulaire, c’est-à-dire que toutes les différentes branches industrielles et artisanales doivent être motivées à participer. Il sera aussi nécessaire d’envisager la mise en place d’une structure de Start Ups en vue de soutenir des jeunes entrepreneurs, un point important pour le CSV demandé depuis des années.

Le CSV Wiltz veut rester en contact avec le ministre concerné pour promouvoir l’agrandissement des zones industrielles nationales et régionales sur le terrain de la Commune de Wiltz.

La Commune doit motiver les commerces et entreprises actuellement implantés à Wiltz, d’y rester par toutes les aides possibles ainsi que moyennant d’un concept global en vue d’offrir un cadre commercial plus attractif.

Le CSV Wiltz soutiendra le développement touristique en étendant le Syndicat d’Initiative et le Camping Kaul pour diversifier encore plus les offres d’animations en coopération, entre autres avec le Naturpark et l’ORTAL.

La plus grande partie du territoire rural de la Commune fusionnée demande une politique ciblée en faveur de l’agriculture et de la sylviculture.



AMENAGEMENT DU TERRITOIRE NATIONAL ET COMMUNAL

Les plans d'aménagements du territoire, que ce soit sur le plan national ou communal doivent répondre aux critères d'un développement durable, comme le soutien le CSV. Ces projets doivent répondre aux exigences de plusieurs générations tout en gérant consciencieusement les terres tout en suivant le PAG de l'année 2017. L'intérêt de la communauté des citoyens doit l'emporter sur l'intérêt d'un particulier.

Un cadastre des terrains vacants, l'aménagement et l'agrandissement d'immeubles typique pour Wiltz en coopération avec l'Institut Nationale du Patrimoine, le soutien pour les transformations en vue d'amélioration énergétique, la coopération avec le Fonds du Développement du Logement et de l'Habitat pour offrir à des jeunes familles la possibilité d'une habitation dans notre Ville ainsi que les projets pour les habitations intergénérationnelles et adaptés à des besoins spécifiques, sont des points que le CSV Wiltz entend s'occuper prioritairement.

LANDES- UND GEMEINDEPLANUNG

In den Augen der CSV hat die nachhaltige Gemeindeentwicklung eine erste Priorität. Gemeindeentwicklungsprojekte müssen den Nachhaltigkeitskriterien entsprechen. Wir planen und entwickeln für die zukünftigen Generationen. Grund und Boden sind unsere einzigen Ressourcen, wir sollten also achtsam damit umgehen.

Der neue Flächennutzungsplan (PAG) aus dem Jahre 2017 sollte der Leitfaden für die qualitätssichere Gemeindeentwicklung darstellen. Die CSV will sich strengstens an diesen Plan halten. Allgemeininteresse muss vor Partikularinteresse stehen, dies gilt besonders beim Thema Bebauung.

Wir werden Sorge tragen, dass eine Bebauung von Baulücken, gemäß Baulücken-Kataster erfolgt, jedoch

werden wir auf die Wohnqualität dieser Bauten achten. Beim Um- und Ausbau historischer und ortsprägender Gebäude will die CSV, in Zusammenarbeit mit dem Nationalen Denkmalschutzamt, den Charakter des historischen Ortsbildes schützen und erhalten.

Neben der staatlichen Unterstützung könnte die Gemeinde die Regelung einer eigenen finanziellen Förderung für die Restaurierung historischer Bauten ausarbeiten.

Die Gemeinde Wiltz, als Mitglied des Naturparks Obersauer, sollte die Beratung bezüglich der energetischen Sanierung im Wohnungsbestand weiterhin fördern und energiesparende Maßnahmen weiterhin finanziell unterstützen.

Zusammen mit dem „Fonds pour le Développement du Logement et de l'Habitat“ muss die Gemeinde sich einsetzen, dass junge Familien zu günstigen Bedingungen ein Eigenheim in unserer Stadt errichten können. Daneben sollten auch generationsübergreifende Wohnprojekte, sowie altersgerechte Wohnungen angeboten werden.

LA NATURE

La nature et la protection de l'environnement sont une des bases pour un futur viable et sain. La Commune donne et vie l'exemple en étant activement engagé avec le NaturparkÖwersauer. Différentes initiatives sont de la responsabilité de la Commune :

- Compensation des espaces naturels près de la localité, qui ont été éliminés par des constructions ;
- Conseil et soutien pour la préservation des vergers et des parcs de verdure ;
- Assurer la protection des espèces dans les zones habitables ;
- Cultiver des plantes indigènes
- Gestion et soins continus des espaces verts ;
- Expansion des conseils énergétiques pour les ménages et entreprises;
- Utilisation de l'électricité verte dans les bâtiments et les infrastructures communales ;
- Éclairage de tous les bâtiments publics avec éclairage LED économisant l'énergie
- L'expansion des bornes électriques publiques pour les voitures et les vélos sur toute la Commune ;
- Développement de réseaux de chauffage locaux et urbains pour les bâtiments municipaux et les ménages privés ;
- Informer les citoyens pour réduire l'utilisation de l'eau potable.



DIE NATUR

Natur- und Umweltschutz sind eine wesentliche Voraussetzung für eine lebenswerte Zukunft sowie den Schutz der Gesundheit der Menschen. Die Gemeinde ist hier beispielgebend tätig und arbeitet aktiv mit dem Naturpark ‚Uwersauer‘ zusammen. Folgende Initiativen gehören unbedingt in den Zuständigkeitsbereich der Gemeinde:

- Kompensieren von Naturräumen im ortsnahen Bereich, welche durch Bebauungen wegfallen;
- Beratung und Förderung beim Erhalt und der Pflege von Streuobstwiesen und naturnahen Grünanlagen;
- Gewährleistung des Artenschutzes im Siedlungsbereich;
- Anpflanzung heimischer Gewächse;

- Erhalt und Pflege der Grünanlagen in den Ortschaften;
- Ausbau der Energieberatung für Haushalte und Betrieben;
- Nutzen von Ökostrom in den Gemeindegebäuden und Infrastrukturen;
- Beleuchtung aller öffentlichen Gebäude mit energiesparender LED Beleuchtung;
- Ausbau öffentlicher Stromtankstellen für Autos und Fahrräder über die Gesamtfläche der Gemeinde;
- Ausbau der Nah und Fernwärmenetze für Gemeindebauten und privaten Haushalten;
- Aufklären der Bürger zwecks Reduzieren des Wasserverbrauchs.



VEREINSLEBEN UND FREIZEITGESTALTUNG

Ein lebendiges Vereinsleben ist der Schlüssel für den Zusammenhalt in unserer Gemeinde.

Deshalb setzt sich die CSV für die Förderung des Ehrenamts und die Stärkung des Vereinslebens ein.

Wir wollen alle Vereine weiterhin fördern und finanziell unterstützen. Der finanzielle Beitrag der Sport und Kulturvereine, sowie der Musikschule in der Freizeit für Kinder und Jugendliche gehört weiterhin unserer vollen Unterstützung.

Ebenfalls, wollen wir ein breitgefächertes Angebot für Senioren fördern resp. weiter ausbauen. (Amicale Genzebléi, Amipéras, Kommission des 3. Alters).

Wir wollen die Möglichkeit für eine aktive und abwechslungsreiche Freizeitgestaltung ausbauen, indes auch Weiterbildungskurse in Sprachen, Basteln, Malen, Computer und Internet, Kunst und Kochen beibehalten.

CLUBS ET ASSOCIATIONS ET ACTIVITES DE LOISIRS

Des clubs et associations actives sont la clé pour la cohésion dans la Commune.

Le CSV soutiendra le bénévolat et les clubs et associations.

Nous voulons continuer à soutenir financièrement tous les clubs sportifs, associations culturelles ainsi que pour l'Ecole de Musique.

Aussi, nous voulons soutenir et étendre une large offre pour les seniors ensemble avec l'Amicale de la Maisons de Soins, Amipéras, Commission du 3ème âge)

Nous voulons étendre la possibilité pour une activité de loisirs active et variée tout en gardant les offres actuelles de cours linguistiques, bricolage, peinture, ordinateur et internet, autres formes d'art et l'offre pour cuisiner.

L'activité de loisirs se porte pas uniquement pour les jeunes mais il faut tenir compte des besoins de la jeunesse pour les projets à venir.

Il faut investir dans le renouvellement des aires de jeux vétustes et installer dans chaque localité de notre Commune des aires pour nos jeunes citoyens.

Freizeitgestaltung steht auch im Sinne unserer Jugend auf deren Bedürfnisse Rücksicht zu nehmen ist. Für unsere jüngste Generation ist es wichtig ausgedien-

te Kinderspielplätze zu erneuern, sowie an Hand von neuen Konzepten diese in allen Dörfern unserer Gemeinde zu errichten.

MOBILITE DOUCE

Dans le cadre de la mobilité un changement doit intervenir dans les prochaines années pour réduire la circulation individuelle et évitant une majoration durant les prochaines décennies.

Le CSV veut émettre un concept général pour la mobilité dans toute la Commune.

Le City Bus doit être reconsidéré pour être mieux relié aux horaires du train et des bus régionaux, ceci ensemble avec le Ministère du Transport.

Le « Bummelbus » devrait être offert à toutes les localités de la Commune.

NACHHALTIGE MOBILITÄT

Im Bereich der Mobilität muss in den nächsten Jahren ein Umdenken geschehen damit der Individualverkehr keine weitere Zunahme in den nächsten Jahrzehnten erfährt.

Die CSV ist gewillt ein neues Gesamtkonzept für die Mobilität innerhalb der gesamten Gemeinde zu erstellen.

Das City-Bus Angebot muss überdacht und in Übereinkunft mit dem Transportministerium, besser an die Zug- sowie an die regionalen Bus-Verbindungen angepasst werden.

Das Konzept des „Bummelbusses“ sollte für die gesamte Gemeinde angeboten werden.





DER BÜRGER UND DIE GEMEINDE

Die Verwaltung in den Gemeinden ist für den Bürger da. Dies muss modern, schnell und bürgernah sein.

Die CSV will, dass die Gemeindeverwaltung personell und materiell so ausgestattet ist, dass sie optimal und effizient funktionieren kann. Das bedeutet auch, dass die Mitarbeiter durch angepasste Aus- und Fortbildung in die Lage versetzt werden, ihre Dienstleistungen ganz auf einen modernen Bürgerservice abstimmen zu können. Mit Hilfe dem Ausbau der Digitalisierung werden somit Behördengänge reduziert. Auf jeden Fall sollen unsere Bürgerinnen und Bürger, die informatisch keine Möglich-

keit haben immer noch im Bürgeramt bestmöglich bedient werden. Das Büro in Eschweiler wird jedenfalls der Nachfrage entsprechend solange funktionell bleiben wie möglich. Wichtig ist auch, dass der Kontakt zwischen dem Personal und den Gemeindeverantwortlichen harmoniert.

Wir möchten die Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger am kommunalen Geschehen stärken und stehen für eine aktive und lebendige Bürgergesellschaft. Die Menschen sollen sich an der Gestaltung der Politik vor Ort beteiligen können, so in der Rolle der beratenden Kommissionen.

Die Sicherheit und das Sicherheitsgefühl der Bürger haben in der Kommunalpolitik einen hohen Stellenwert. Alle Menschen in unserer Gemeinde sollen sich überall und zu jeder Tages- sowie Nachtzeit sicher frei bewegen können. Die Polizei und der kommunale Ordnungsdienst spielen dabei eine zentrale Rolle. Die CSV stellt sich der Verantwortung zum Erhalt respektiv dem Ausbau der Polizeistation auf dem Territorium der Gemeinde Wiltz einzusetzen. Auch soll der kommunale Ordnungsdienst aufgewertet werden beziehungsweise interkommunal ausgebaut werden.



WOOLTZ

LËSCHT **3**

Unsere
WAHLVERSAMMLUNGEN

Nos réunions
ÉLECTORALES

DIENSTAG, DEN 3. OKTOBER 2017
um 20.00 Uhr im Home St. Sébastien
in Wiltz

MARDI, LE 3 OCTOBRE 2017
à 20h00 au Home St. Sébastien
à Wiltz

DONNERSTAG, DEN 5. OKTOBER 2017
um 20.00 Uhr im Kulturzentrum
in Eschweiler

JEUDI, LE 5 OCTOBRE 2017
à 20h00 au centre culturel
à Eschweiler

LES CITOYENS ET LA COMMUNE

La gestion communale existe pour chaque citoyen et les services doivent être moderne, souple et tout près au citoyen, dont le bien être sera le souci majeur dans la gestion des affaires communales. Nous sommes décidés à utiliser à bon escient les outils de communication numériques pour offrir un accès rapide et facile à l'information et à l'accomplissement des formalités administratives, mais il sera important d'accueillir toujours le citoyen au bureau de population à savoir que le bureau d'Eschweiler restera ouvert autant que la demande des citoyens existe.

Nous voulons renforcer la participation des citoyens dans la gestion des affaires communales en valorisant leur rôle actif dans les commissions consultatives communales.

La sécurité des citoyens joue un rôle primordial dans la politique locale. Tous les citoyens doivent pouvoir circuler librement et sans crainte à n'importe quel moment de la journée sur le territoire de notre commune. La police et l'agent municipal jouent un rôle capital puisqu'ils assurent la sécurité de chacun de nous. Le CSV prend la responsabilité de maintenir la proximité de police dans la commune de Wiltz ainsi que d'élargir les responsabilités du rôle de l'agent municipal.